



TREKHAKEN-ATTELAGES

G.D.W. N.v.

Hoogmolenwegel 23

B-8790 WAREGEM

Tel. 32 (0) 56 60.42.12

Fax 32 (0) 56 60.01.93

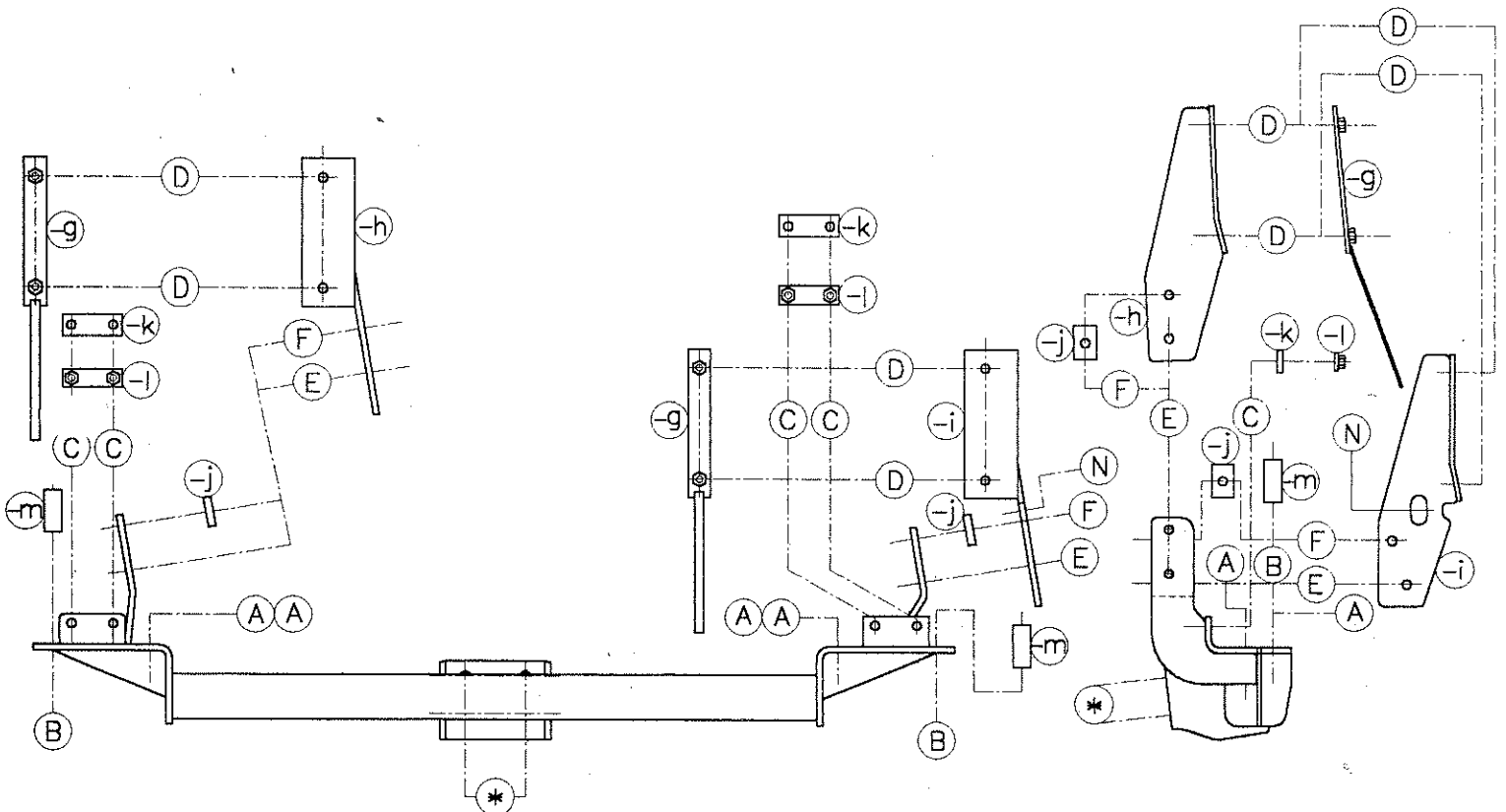
TREKHAAK-ATTELAGE: Mazda 626 break '98 N°1092



Samenstelling

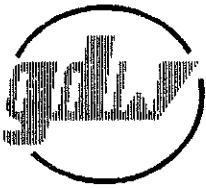
- 1 trekhaak ref.1092
- 1 bolstang T43m of T35m escamotable (*)
- 4 bouten M12-35 (*)
- 4 borgmoeren M8 (A)
- 2 bouten + moeren M10-90 (B)
- 4 bouten M10-35 (C)
- 4 bouten M10-30 (D)
- 4 bouten + moeren M12-40 (E-F)
- 2 buisjes 24-16/57mm (B)
- 8 borgrondsels 10mm (B-C-D)
- 10 borgrondsels 12mm (*-E-F)
- 2 monteerstukken -g (D)
- 1 monteerstuk -h (E-F)
- 1 monteerstuk -i (E-F)
- 2 monteerstukken -j (F)
- 2 monteerstukken -l (C)

Composition

- 1 attelage ref.1092
- 1 tige-boule T43m ou T35m escamotable (*)
- 4 boulons M12-35 (*)
- 4 écrous de securité M8 (A)
- 2 boulons + écrous M10-90 (B)
- 4 boulons M10-35 (C)
- 4 boulons M10-30 (D)
- 4 boulons + écrous M12-40 (E-F)
- 2 petit tubes 24-16/57mm (B)
- 8 rondelles de securité 10mm (B-C-D)
- 10 rondelles de securité 12mm (*-E-F)
- 2 pièces de montage -g (D)
- 1 pièce de montage -h (E-F)
- 1 pièce de montage -i (E-F)
- 2 pièces de montage -j (F)
- 2 pièces de montage -l (C)



N.B. (*) Standaard uitrustingen (kunnen vervangen worden door originele  aanpasstukken) équipements standard (peuvent être remplacer par des pièces d'adaptation d'origine )



TREKHAKEN-ATTELAGES

G.D.W. N.v.

Hoogmolenwegel 23

B-8790 WAREGEM

Tel. 32 (0) 56 60.42.12

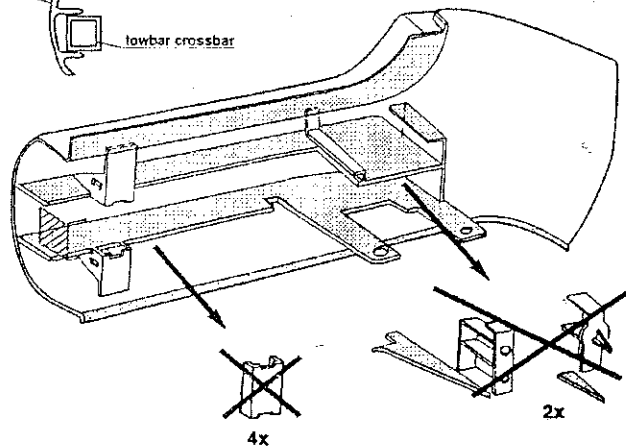
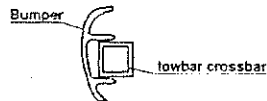
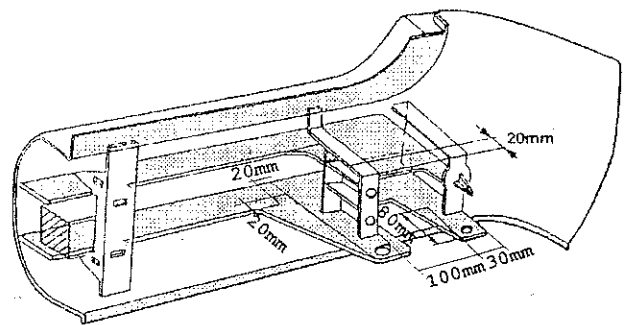
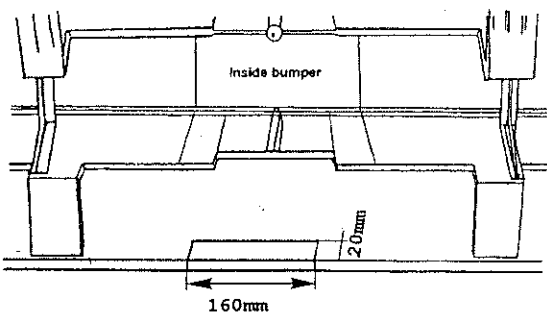
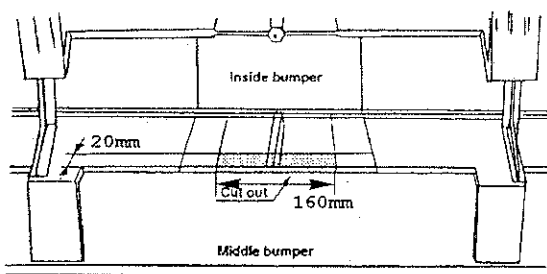
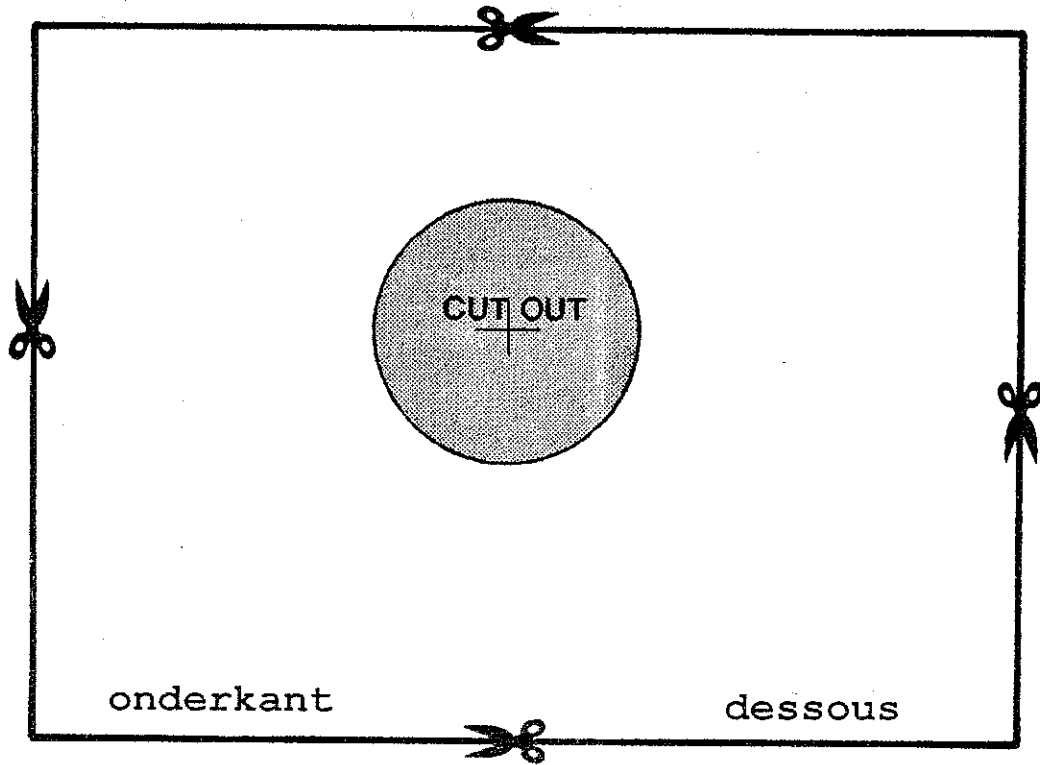
Fax 32 (0) 56 60.01.93

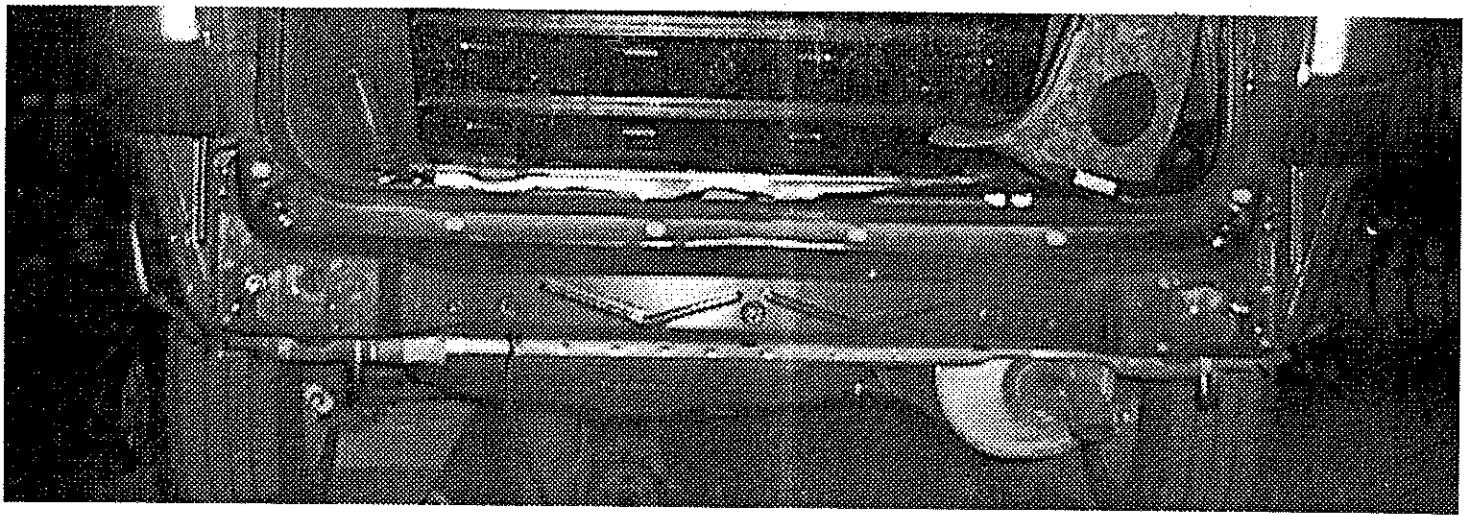
Montagehandleiding

- 1/ Bumper achteraan demonteren en de 2 afdichtplaatjes op de achterkant definitief verwijderen. (zie foto 1)
- 2/ In de openingen brengt men het bijgeleverde boorsjabloon in en maakt men de opening tot een dia. van 30mm (zie foto 2-3) , dan brengt men de monteerstukken -g in het chassis op de bestaande boringen.
- 3/ De trekhaak plaatsen met A op de voorziene bouten op de achterplaat (zie foto 2-3), de punten B en C doorboren met 10.5mm . Punt C door enkele plaat en punt B tot in de voorplaat van de dwarsbalk.
- 4/ Trekhaak terug wegnemen, bij punt B de buisjes inbrengen in de opening en tussen de 2 koetswerkplaten aanbrengen en de bouten en rondsels inbrengen via de voorkant van de dwarsbalk. De monteerstukken -l plaatsen op de punten C in de opening van dwarsbalk.
- 5/ De trekhaak definitief plaatsen en bij de punten A en B de moeren en borgrondels aanbrengen , bij punt C brengt men de opvulstukjes aan tussen de trekhaak en het koetswerk en brengt men de bouten in. De monteerstukken -h en -i passen met de punten op de voorziene boringen waar men de monteerstukken -g reeds in het chassis heeft aangebracht. (zie foto 4) Punt E past op de sleepoog en monteerstuk -j dient als opvulstuk voor de dikte van de sleepoog op punt F. Alle bouten inbrengen en alles degelijk aanspannen.
- 6/ Voor men de bumper terugplaatst men men eerst een insnijding maken (zie tekening met afmetingen) ,monteren van (*) en degelijk aanspannen.

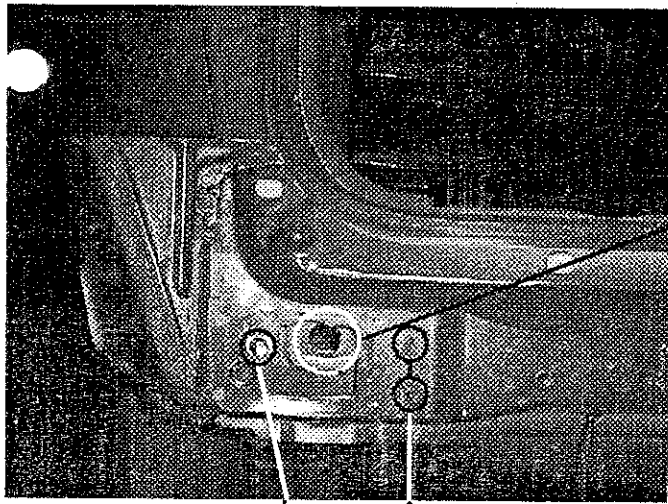
Manuel de montage

- 1/ Démontez le pare-chocs et enlever les deux plaquettes à l'arrière défénitivement. (Voir photo 1)
- 2/ Mettre dans les ouvertures le dessin livrés avec et faire un trou de 30 mm (voir photo 2-3) , mettre les pièces de montage -g dans le chassis sur les forages existants.
- 3/ Placer l'attelage avec A sur le boulon prévu sur la plaquette arrière, (voir photo 2-3) forer les points B et C avec diam. 10,5 mm. Point C dans la seule plaque et point B jusqu'à la plaque avant la traverse.
- 4/ Enlever l'attelage, mettre au point B les tubes dans l'ouverture entre les deux plaques de la carrosserie et les boulons et rondelles par l'avant de la traverse. Mettre les pièces de montage -l sur les points C par l'ouverture dans la traverse.
- 5/ Placer l'attelage défénitivement et mettre aux points A et B les boulons et rondelles de sûreté, mettre aux point C les pièces de remplissage entre l'attelage et la carrosserie et mettre les boulons. Les pièces de montage -h et -i conviennent avec les points D sur les forages prévus (voir photo 4) où on a mis les pièces de montage. Mettre le point E sur l'anneau de traction et mettre la pièce de montage -j comme remplissage pour l'épaisseur de l'anneau de traction sur point F. Mettre tous les boulons et bien fixer.
- 6/ Avant de remettre le pare-chocs il faut faire une découpe (voire dessin) monter le (*) et bien fixer le tout.



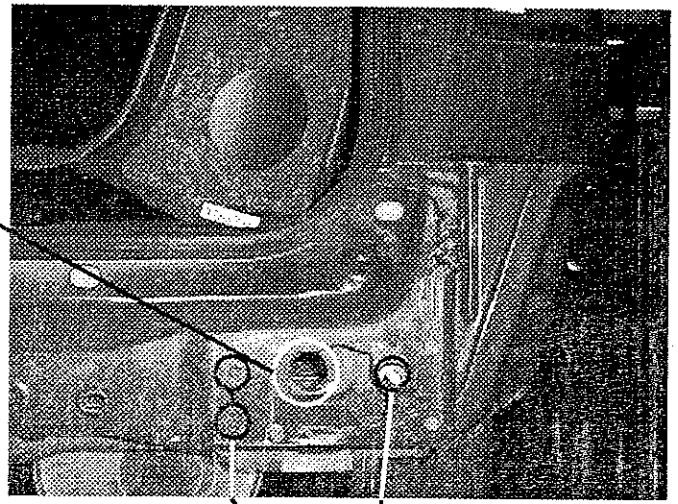


Foto/photo 1



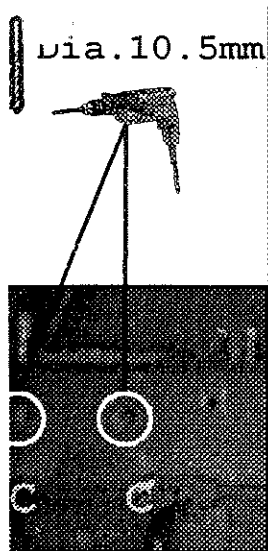
Foto/photo 2

B A



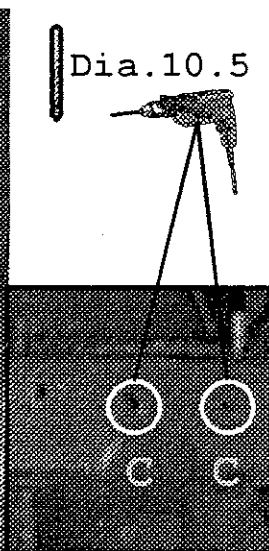
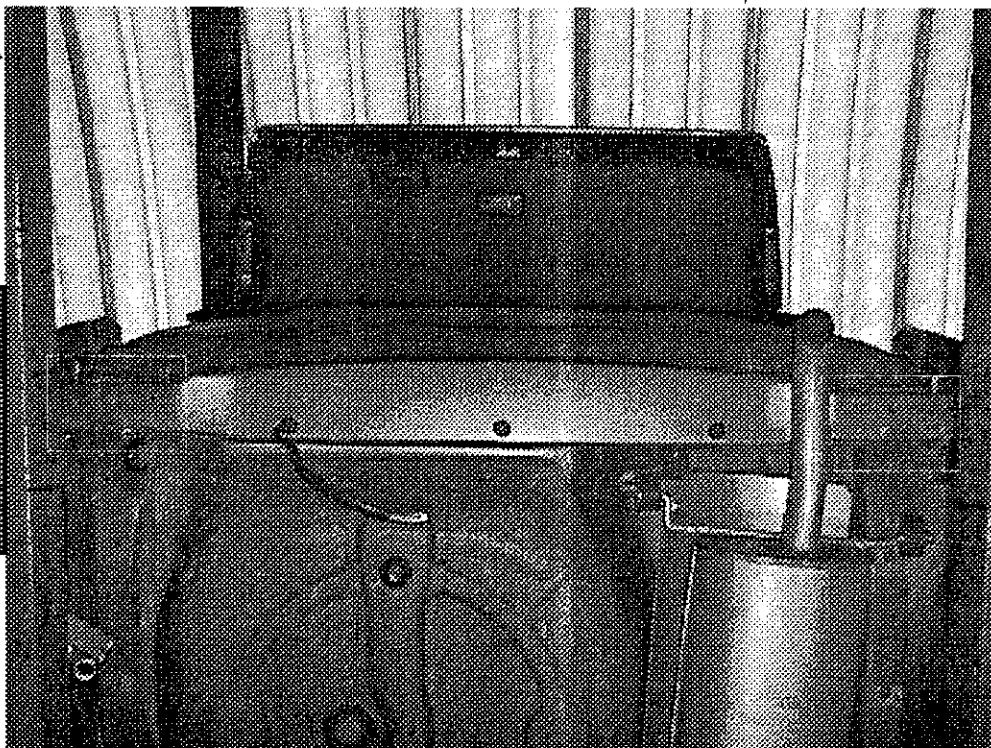
Foto/photo 3

A B



Dia. 10.5mm

C C



Dia. 10.5

C C

Foto/photo 4



Anbauanleitung

- 1) Stoßstange hinten abmontieren und die 2 Abdichtungsplatten auf Hinterseite endgültig entfernen (siehe Foto 1).
- 2) In Öffnungen bringt man die mitgelieferte Schablone in und macht man die Öffnung bis $\varnothing 30$ mm (siehe Foto 2-3), dann bringt man die Montierstücken (-g) ins Rahmen auf die bestehende Bohrung.
- 3) Anhängerkupplung mit (A) auf vorgesehenen Bolzen auf die Hinterplatte setzen (Foto 2-3), Punkte (B) und (C) durchbohren mit 10,5 mm. Punkt (C) durch einzige Platte und Punkt (B) bis zum Vorderplatte von Querbalken.
- 4) Anhängerkupplung zurück wegnehmen, bei Punkt (B) Rohrchen in Öffnung und zwischen die 2 Karrosserieplatten einbringen und Bolzen und Ritzel einbringen. Montierstücken (-l) auf Punkte (C) in Öffnung von Querbalken setzen.
- 5) Anhängerkupplung endgültig setzen und bei Punkte (A) und (B) Muttern und Sicherheitsritzel anbringen. Bei Punkt (C) bringt man die Füllstücken an, zwischen Anhängerkupplung und Karrosserie, und bringt man die Bolzen ein. Montierstücken (-h) und (-i) passen mit die Punkte (D) auf vorgesehenen Bohrungen wo man Montierstücken (-g) schon ins Rahmen angebracht hat (siehe Foto 4). Punkt (E) paßt auf die Abschleppöse und Montierstück (-j) dient als Füllstück für die Dicke von Abschleppöse auf Punkt (F). Alle Bolzen einbringen und alles gediegen anspannen.
- 6) Ehe man der Stoßstange wieder setzt, muß man erst einen Einschnitt machen (siehe die Zeichnung mit die Abmessungen). (*) montieren und gediegen anspannen.

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.